



Going Through Security (Int.)

About this lesson

در این درس می آموزید:

- چطور انتظار سوال و جواب های معمول بازرسی را داشته باشید و آنها را جواب دهید.
- چطور یادآوری را ارائه دهید -
- چگونه آگاهی خود را در باره مراحل امنیتی فرودگاه ها پس از ۱۱ سپتامبر شرح دهید -

Take off your shoes

وقتی از قسمت امنیتی فرودگاه می گذرید، اینها چند نمونه از دستوراتی است که ممکن است به شما داده شود:

Please **take off** your belt.

لطفاً کمر بند خود را **در آورید** !

Take off your jacket, please.

لطفاً کت خود را **در آورید** !

Please **remove** your shoes.

لطفاً کفشهایتان را **در آورید** !

در زمینه های رسمی و اداری، معمولاً به جای ساختار دستوری از ساختار مفعولی استفاده می کنند. بنابراین امکان دارد که شما بر روی علا متی بخوانید:

Your jacket and shoes **should be removed**.

کت و کفش شما **باید در آورده شود** .

Giving reminders

Please **make sure to** take off your shoes.

لطفاً **مطمئن شوید** که کفشهایتان را در بیارید .

Remember to remove your jacket.

به خاطر داشته باشید که کت خود را **در آورید** .

It's important to take off your belt.

مهم است که کمر بند خود را در بیارید .

It's important to remember to take off your shoes.

مهم است که به خاطر داشته باشید کفشهایتان را در بیارید .

Keep your bags in your sight

یا افراد امنیتی فرودگاه و کارمندان هواپیمایی مسافربری می خواهند اطمینان پیدا کنند که هیچ کس به جز خود شما به ساک هایتان (TSA) دسترسی نداشته است. پس اغلب خواهی شنید:

Did you pack your bags yourself?

خودتان چمدان هایتان را بسته اید؟

Have your bags been **in your possession** the whole time?

آیا ساک هایتان تمام مدت **در اختیار خودتون بوده**؟

Keep your bags **in your sight** at all times.

ساک هایتان را تمام مدت **زیر نظر خودتان** بگیرید.

Make sure your bags are **attended to** at all times.

اطمینان حاصل کنید که در تمام مدت **مواظب** ساک هایتان هستید.

Security commands

Take your laptop out of the case and put it in a separate **bin**.

جدا گانه قرار دهید **bin** کامپیوتر لپ تاپ خود را از جلدش بیرون آورید و در یک.

Ensure all liquids are removed from your **luggage**.

مطمئن شوید که تمام مایعات از **چمدانتان** بیرون آورده شده اند.

Have your **boarding passes** and IDs out please.

لطفاً **کارت های پرواز** و کارت مشخصات خود را بیرون داشته باشید.

You're going to have to **check** this bag at the gate.

شما باید این ساک را در دروازه **تحویل** دهید.

Additional screening

You've been selected for additional **screening**.

شما برای **بازرسی** بیشتر انتخاب شده اید.

با وجود این که مامور ان امنیتی کاملاً حق بازرسی وسایل شما را دارند، هنوز از شما اجازه خواهند گرفت. البته انتظار می رود که شما به آنها اجازه دهید.

Do you **mind** if I search your bag?

براتون **مسئله ای** است آگه ساک هاتون را بازرسی کنم؟

No, I don't **mind**.

نه، برای من هیچ **مسئله ای** نیست.

Sure, **go ahead**.

حتماً، **بفرمایید**.

Excuses

I'm so sorry, **I didn't know** we had to remove our toiletries.

عذر می‌خواهم، **نمی‌دونستم** ما باید لوازم آرایشمونو در میاوردیم .

I didn't realize I was supposed to take my laptop out.

متوجه نشدم که باید لپ‌تاپمو از جلدش بیرون بیارم .

I'm sorry, **I forgot** I had packed that.

عذر می‌خواهم، **یادم رفته بود** که این رو هم بسته بندی کرده بودم .

I wasn't aware of that rule.

از این مقررات **اطلاع نداشتم** .

The 9/11 tragedy

برای مقابله با نقض قوانین امنیتی، از زمانی که پرواز کردن با هواپیما همگانی شده است، قوانین امنیتی تغییرات فراوانی کرده اند. بزرگترین حادثه ای که در آمریکا اتفاق افتاد در ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ بود، زمانی که یک گروه ۱۹ نفره تروریستی ۴ هواپیما را ربودند و مسیر آنها را به طرف مرکز تجارت در نیویورک و پنتاگون در واشنگتن تغییر دادند. تلفات این حادثه بیش از ۲۹۰۰ نفر شد.

Post-9/11 sensitivity

از آنجا که همه ۱۹ تروریست توانسته بودند با وجود وسایل یابنده فلزات از خط امنیتی عبور کنند، این حادثه باعث مطرح شدن این سوال شد که امنیت فرودگاه‌ها چگونه زیر نظر است. پس از این حادثه کنترل امنیت فرودگاه‌ها به طور قابل ملاحظه ای تغییر کرد. بخش امور در نوامبر ۲۰۰۱ برای بازرسی مسافران به وجود آمد. داشتن ابزاری نظیر چاقویی که برای بریدن جعبه (TSA) امنیتی حمل و نقل استفاده می‌شود، ممنوع شد و باعث بهتر شدن اقدامات امنیتی شد و پس از آن به همراه داشتن مایعات، ژل و اسپری نیز ممنوع شد. اقدامات امنیتی دیگر نظیر درهای ضد گلوله برای کابین خلبان یکی دیگر از این اقدامات است.

Current airport security procedures

وقتی در یکی از فرودگاه‌های آمریکا هستید، این نکات‌ها را به خاطر داشته باشید:

خودداری از به همراه داشتن هرگونه وسایل تیز و برنده مثل تیغ یا چاقو، اسلحه، یا موادی که احتمال انفجار دارند، اگر باید آنها را با خود- همراه داشته باشید، لازم است که آنها را در چمدان بسته بندی کنید و هنگام عبور از محل بازرسی امنیتی آنها را با خود نداشته باشید همیشه کارت پرواز و کارت مشخصات خود را به همراه داشته باشید-

هنگامی که از محل بازرسی امنیتی عبور می‌کنید: کمر بند، کت، کفش و هرگونه وسیله آهنی را روی تسمه متحرک قرار دهید اگر هرگونه مایعات، کرم، ژل، و یا لپ‌تاپ همراه شماست، آنها را از ساک خود خارج کرده و روی تسمه متحرک قرار دهید اگر شما را برای بازرسی بدنی انتخاب کنند، یک مامور هم جنس خود شما بازرسیتان خواهد کرد، همچنین شما می‌توانید درخواست کنید که در یک محل خصوصی بازرسی شوید